

B FESTIVAL
INTERNATIONAL
BACH
MONTRÉAL

Présenté par





COMPLICE DE VOS MOMENTS ART ET CULTURE

Depuis plus de 55 ans, Canimex contribue à l'essor de la musique classique en offrant aux artistes des quatre coins du monde la chance de se produire sur des instruments d'exception.

BON CONCERT!

Violoncelle Domenico Montagnana
(Venise) 1734



Fière partenaire du
Festival International
Bach Montréal

Bach incognito

Concert pour les familles
(de 8 à 88 ans)

Ensemble Les Boréades

Francis Colpron, flûte traversière baroque et flûtes à bec

Olivier Brault, violon baroque

Mélisande Corriveau, violoncelle et viole de gambe

Christophe Gauthier, clavecin

Samedi 15 novembre, 14 h

Église St. Andrew & St. Paul

PROGRAMME

Le **bistro Bach** est ravi de vous accueillir avant et après le concert.

Jean-Fery Rebel (1666-1747)

Ballet Suite Les Caractères de la danse pour flûte traversière baroque,
violon et basse continue (Paris, 1725)

Prélude
Courante
Menuet
Bourrée
Chaconne
Sarabande
Gigue
Rigaudon
Passepied
Gavotte
Sonate
Loure
Musette
Sonate

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Sonate en trio pour orgue n° 5 en *fa* majeur, BWV 529,
transcrite pour flûte à bec, violon et basse continue

Allegro
Adagio
Allegro

Arcangelo Corelli (1653-1713)

Concerto grosso pour flûte à bec, violon et basse continue en *ré* majeur,
op. 6, n° 1 (Corelli's XII Concertos transpos'd for flutes, Londres, 1725)

Largo
Allegro
Largo-Allegro
Allegro
Largo
Allegro
Allegro

Georg Friedrich Händel (1685-1759)

Sinfonia et suite d'airs du masque Acis and Galatea (Cannons, 1718)
jouées aux flûtes à bec, violon et basse continue

Sinfonia
Air «O ruddier than the cherry»
Air «Would you gain the tender creature»
Air «Heart the seat of soft delight»
Air «Galatea, dry the tears»

Durée du concert : 70 minutes

NOTES DE PROGRAMME

L'art de la mise en récit par la musique

Le baroque est né dans une culture où la musique était pensée comme un langage. Les arias, récitatifs et chœurs fonctionnaient comme des discours, capables de convaincre et d'émouvoir, exactement comme un orateur devant un auditoire.

Chaque pièce cherche à incarner une émotion précise (joie, douleur, fureur, extase). En isolant et en amplifiant ces sentiments, elle donne aux personnages et aux situations une intensité dramatique idéale pour le récit.

Le style affectionne les contrastes (clair-obscur, fort-faible, grave-aigu) et les symboles musicaux (descente chromatique pour la douleur, fanfares pour la gloire, etc.). Ces procédés rendent toute histoire immédiatement lisible et frappante pour le public.

Le baroque et les mythes antiques

Le XVII^e et le XVIII^e siècle virent l'Antiquité gréco-romaine revenir au premier plan de la scène musicale. Les dieux, héros et nymphes des récits antiques offraient aux scènes baroques des histoires de passions démesurées, de métamorphoses et de combats symboliques, propres à enflammer l'imagination.

Dès le début de l'opéra, Claudio Monteverdi donne le ton : *L'Orfeo* (1607) demeure une œuvre fondatrice. Dans son sillage, Francesco Cavalli reprend abondamment les intrigues mythologiques, de *La Didone* (1641) à *Ercole amante* (1662).

En France, Jean-Baptiste Lully érige la tragédie lyrique en monument national. Avec *Persée* (1682), *Atys* (1676) ou *Armide* (1686), il met les figures antiques au service de la grandeur du royaume. Après lui, Jean-Philippe Rameau poursuit cette veine avec *Hippolyte et Aricie* (1733), *Castor et Pollux* (1737) ou encore *Les Boréades* (1763), où la mythologie devient le miroir des passions humaines.

En Italie et en Angleterre, Georg Friedrich Haendel trouve dans Ovide et la tradition pastorale une source d'inspiration féconde. Son *Acis and Galatea* (1718) illustre la délicatesse et la tragédie d'un amour brisé par la jalousie, tandis que ses opéras *Semele* (1744) ou *Hercules* (1745) explorent les jeux cruels des dieux et des mortels.

Un récit autour d'une fée, d'un géant et d'un berger

Installé à Londres, G. F. Haendel apporte en 1718 une touche intimiste au mythe d'*Acis and Galatea*. Inspiré des *Métamorphoses* d'Ovide, l'œuvre raconte l'amour tendre d'Acis, un berger, et de la nymphe Galatée, brutalement interrompu par la jalousie du géant Polyphème. Haendel y déploie un art subtil du contraste : la grâce bucolique des airs amoureux, l'ombre tragique de la jalousie et la puissance dramatique de la transformation d'Acis en source éternelle.

Ce mythe illustre la vocation du baroque : donner voix aux passions extrêmes et les transfigurer par la musique.

L'Ensemble

Fondé par le flûtiste Francis Colpron, *Les Boréades* offre une nouvelle lecture de la partition de Haendel. L'ensemble s'est distingué par son approche vivante et expressive de la musique de cette époque. Présent sur de nombreuses scènes canadiennes et internationales, il a signé plus d'une vingtaine d'enregistrements salués par la critique.

APARTÉ

Le premier orchestre de l'histoire de la musique

Inspiré du mythe d'Orphée et Eurydice, Claudio Monteverdi crée en 1607 *L'Orfeo*. Considéré comme le premier chef-d'œuvre de l'histoire de l'opéra, Monteverdi y fait dialoguer récitatifs, airs et chœurs d'une manière inédite. Anecdote marquante : pour la première fois, un orchestre entier, avec trombones et cornets, fut mobilisé pour servir le drame mythologique.

PROGRAM NOTES

The art of storytelling through music

Baroque music was born in a culture where music was considered a language. Arias, recitatives and choruses functioned as speeches, capable of convincing and moving listeners, just like an orator addressing an audience.

Each piece seeks to embody a specific emotion (joy, pain, fury, ecstasy). By isolating and amplifying these feelings, it gives the characters and situations an ideal dramatic intensity for the narrative.

The style favours contrasts (light and dark, loud and soft, low and high) and musical symbols (chromatic descents for pain, fanfares for glory, etc.). These techniques make any story immediately understandable and striking for the audience.

Ancient myths set to music in the Baroque era

The 17th and 18th centuries saw Greco-Roman antiquity return to the forefront of the musical scene. The gods, heroes and nymphs of ancient tales provided Baroque stages with stories of excessive passions, metamorphoses and symbolic battles, all of which were sure to fire the imagination.

From the very beginning of opera, Claudio Monteverdi set the tone: *L'Orfeo* (1607) remains a seminal work. In his wake, Francesco Cavalli made extensive use of mythological plots, from *La Didone* (1641) to *Ercole amante* (1662).

In France, Jean-Baptiste Lully elevated lyric tragedy to the status of a national monument. With *Persée* (1682), *Atys* (1676) and *Armide* (1686), he placed ancient figures at the service of the kingdom's grandeur. After him, Jean-Philippe Rameau continued in the same vein with *Hippolyte et Aricie* (1733), *Castor et Pollux* (1737) and *Les Boréades* (1763), in which mythology became a mirror of human passions.

In Italy and England, Georg Friedrich Handel found a rich source of inspiration in *Ovid* and the pastoral tradition. His *Acis and Galatea* (1718) illustrates the delicacy and tragedy of a love broken by jealousy, while his operas *Semele* (1744) and *Hercules* (1745) explore the cruel games played by gods and mortals.

A story featuring a fairy, a giant, and a shepherd

Based in London, G. F. Handel brought an intimate touch to the myth of Acis and Galatea in 1718. Inspired by *Ovid's Metamorphoses*, the work tells the story of the tender love between Acis, a shepherd, and the nymph Galatea, brutally interrupted by the jealousy of the giant Polyphemus. Handel deploys a subtle art of contrast: the bucolic grace of the love arias, the tragic shadow of jealousy, and the dramatic power of Acis's transformation into an eternal spring.

This myth illustrates the vocation of the Baroque: to give voice to extreme passions and transfigure them through music.

The Ensemble

Founded by flutist Francis Colpron, les Boréades offers a new interpretation of Handel's score. The ensemble has distinguished itself through its lively and expressive approach to the music of this period. Performing on numerous Canadian and international stages, it has made more than twenty critically acclaimed recordings.

ASIDE

The first orchestra in music history

Inspired by the myth of Orpheus and Eurydice, Claudio Monteverdi created *L'Orfeo* in 1607. Considered the first masterpiece in the history of opera, Monteverdi combined recitatives, arias, and choruses in a way that had never been done before. Noteworthy anecdote: for the first time, an entire orchestra, including trombones and cornets, was mobilized to serve the mythological drama.



Le Festival International Bach Montréal remercie ses donateurs, commanditaires et partenaires, sans lesquels ce festival ne pourrait avoir lieu.

The Festival International Bach Montréal wishes to thank its donors, sponsors, and partners, whose generous support makes the festival possible.

Donateurs de la fondation Bach-Académie de Montréal



LA FONDATION JARISLOWSKY



Fondation
Sandra et Alain
Bouchard



Fondation
Famille Lupien



Fondation du Grand Montréal

FONDATION DE LA FAMILLE MORRIS ET ROSALIND

GOODMAN



Fondation J.A. DeSève

**Marie-Christine Tremblay
et Jacques Marchand**

J. Sebastian van Berkom

Donateurs



POWER CORPORATION
DU CANADA



**Leslie Silver &
Laurent Ferreira**

Partenaires publics

Canada



Québec

CGI



Montréal

**TOURISME /
MONTREAL**

Partenaires artistiques



qobuz



LE FiFA

Partenaires médias



Partenaires communautaires



NE MANQUEZ PAS LES PROCHAINS CONCERTS DU FESTIVAL :

CONCERT D'OUVERTURE

Elias de Felix Mendelssohn

Samy Moussa, direction – Orchestre et Choeur

Festival International Bach Montréal

Vendredi 21 novembre

Maison symphonique

Thomas Dunford, luth

L'intimité du luth, de Bach à Satie

Dimanche 23 novembre

Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours

**Jakub Józef Orliński, contreténor
et Michal Biel, piano**

Lundi 24 novembre

Salle Pierre-Mercure

Off|Bach

En marge de la programmation officielle.

**Gratuit et idéalement situé à Montréal pour
(re)découvrir la musique classique et vivre
des instants uniques de partage.**

**Du 27 novembre au 4 décembre 2025
3487 Boul. Saint-Laurent**

SOUTENEZ NOTRE MISSION!

**EN FAISANT UN DON À NOTRE FESTIVAL,
VOUS NOUS PERMETTEZ DE :**

- Éveiller les plus jeunes au génie musical de Johann Sebastian Bach à travers des programmes musicaux adaptés aux enfants
- Offrir au public québécois des performances de chefs d'orchestre et de solistes d'envergure internationale avec des musiciens locaux
- Rendre la musique accessible à tous en continuant à offrir des événements gratuits dans le cadre du Off-Bach



**FESTIVAL
BACH
MONTREAL
.COM**

ÉQUIPE

Fondatrice et Directrice artistique
Alexandra Scheibler, M.S.M., Ph.D.

Directeur général, finances et exploitation
Christophe Plantiveau

Directrice de production
Adeline Chrétien-Nicolas

Adjointe de direction, responsable billetterie
et service à la clientèle
Noémie Meulan

Coordonnatrice marketing et communications
Chloé Michalak

Assistante production
Agathe Martin

Assistante logistique
Sarah Bosser

Design
Réjean Myette

Gérant d'orchestre
Léonard Sauvé

Nous tenons à remercier chaleureusement nos bénévoles pour leur aide.

Cette année encore, une quarantaine de personnes œuvrent au sein du Festival International Bach Montréal. Les bénévoles représentent une aide inestimable pour la réussite des activités du Festival.

Le Festival International Bach Montréal reconnaît qu'il a lieu en territoire autochtone, lequel n'a jamais été cédé. Il reconnaît la nation Kanien'kehá:ka comme gardienne des terres et des eaux sur lesquelles nous nous réunissons aujourd'hui. Tiohtiá:ke/Montréal est historiquement connu comme un lieu de rassemblement pour de nombreuses Premières Nations et, aujourd'hui, une population autochtone diversifiée ainsi que d'autres peuples, y résident. C'est dans le respect des liens avec le passé, le présent et l'avenir que nous reconnaissons les relations continues entre les Peuples Autochtones et autres personnes de la communauté montréalaise.

